

## Stadt-Café

Homburg-Saar

Eisenbahnstraße

**BEKANNT**

**FÜR BESTE**

**QUALITÄTEN!**

DAS HAUS DER GUTEN  
PREISWERTEN  
**SCHUHE**

**Schuh-Haus Krück**  
EISENBAHNSTR.

**HOTEL  
DUMMLER**

TREFFPUNKT

DER SPORTFREUNDE!

METZGEREI  
**KARL RICHTER**  
FLEISCH- UND  
WURSTWAREN  
la. QUALITÄTEN

Café  
**Eugen Maier**  
Kaiserstraße 67

Verkehrslokal des S.V.H.

SEIT 30 JAHREN  
BESTENS BEKANNT

*Einrichtungshaus*  
**L. Theobald**

IN PREIS

UND QUALITÄT

**Für Jeden Etwas!**

## SPORTVEREIN HOMBURG-SAAR

Zwei Fußball-Klasse-Mannschaften

**Sonntag, 8. August und Samstag, 14. August  
in Homburg**

**8. August 17 Uhr**

**Fußballklub Metz**

mit kompletter Berufsspieler-Mannschaft  
und

**14. August 18.15 Uhr**

**Fußballklub Wien**

Österreichs Spitzen-Mannschaft.

Der Fußballklub Metz meldet:

„Wir treten am 8. August mit unserer Profi-Mannschaft in stärkster Aufstellung an. So wie wir das am 22. August beginnende Championat der ersten Profi-Klasse bestreiten.“

		Gassino		
		Müller	Remy	
Ignace*		Goglia	Le Maitre	
Hoffmann	Baillet*	Guthmüller*	Battiston	Cisowski
		* = Internationale		

In Saarbrücken und Neunkirchen stellten sich in der vergangenen Saison eine ganze Reihe von Klubs aus der ersten französischen Profi-Klasse vor. Und wenn der FC Metz von allen besuchenden Mannschaften die beste Kritik erhielt, dann wissen wir, daß die Metzger Profis am 8. August ein großes Spiel hinlegen werden, zumal das Homburger Gastspiel als wichtigste Vorbereitung für das noch im August beginnende Championat gelten soll.

Die Metzger besitzen in Baillet, der im Prager Länderspiel zwei Tore für Frankreich (4:0-Sieger) schoß, den schnellsten Stürmer Frankreichs. Übertreffende Kräfte, der 15fache Internationale Ignace, der sehr gefürchtete Torschütze Guthmüller und Le Maitre, der kommende Mann für die Nationalmannschaft.

Metz hat im letzten Championat Lille 6:2 und Racing Straßburg 4:1 geschlagen. Allein diese beiden Ergebnisse besagen genug.

Wir haben es hier mit einer der besten französischen Profi-Mannschaften zu tun, die — und das ist von großer Bedeutung — in Homburg komplett antreten und ihr Gastspiel genau so ernst nehmen wird, wie das wichtigste Championat-Treffen.

Am 8. August lernen wir die Qualitäten (Können und Einsatz) der ersten französischen Profi-Klasse von der wahren Seite kennen!

Die Aufstellung der Wiener Elf:

		Grimme*		
		Lindner*	Czihak	
	Wala	Böhm*	Scrb	
Riegler Fr.*	Riegler Joh.*	Kratzel	Sillaber	Richter
		* = Internationale		

Der FC Wien hat hervorragende Erfolge in internationalen Treffen aufzuweisen. Bei der letzten Gastspielreise in Italien erwies sich die Wiener Elf als unschlagbar und hinterließ durch glanzvolle Leistungen einen hervorragenden Eindruck. Diese Ballkünstler müssen mit Austria, Rapid und Wacker Wien in einem Atemzug genannt werden. Der FC Wien ist ein würdiger Vertreter echter Wiener Fußballkunst. Es ist schon so: Die Nachfrage nach Wien ist überall groß. Und beachten wir Folgendes: Jeder in das Ausland reisende Wiener Klub wird von seinem Landesverband auf eine Mission hingewiesen:

„Demonstration Wiener Fußballkunst  
auf der Gastspielreise vom ersten bis zum letzten Spiel.“

NACH  
DEM SPIEL  
TREFF-

**Café Ulmer**

„Katskeller“

GUTE KÜCHE  
ff. WEINE — LIKORE

Das gute Karlsberg - Bier!

MEISTERWERKSTÄTTE  
FÜR FOTOGRAFIE

**L. BEST**

EISENBAHNSTRASSE 25

Heinrich Wolf  
DAMEN- u. HERREN - SALON  
PARFUMERIE

Homburg-Saar  
Marktplatz 6

Erstklassige Bedienung!

**Josef Fess**

OBST UND GEMÜSE

en gros — en detail

Untere Allee — Marktplatz

METZGEREI

**EUGEN**

**BRECHT**

ff. FLEISCH-

UND

WURSTWAREN



UNSERE MARKE  
BÜRGT!

**ADOLF JAKOB**

GRÖSSHANDLUNG  
HOMBURG - SAAR



Nichts über  
das gute

**Karlsberg  
-Bier!**

Gut und preiswert  
in **Fertigkleidung** und allen  
sonstigen **Textilwaren**

**Hermann Diehl**  
Homburg-Saar

„SCHLOSSBERG-  
RESTAURANT“

MITTWOCHS — SAMSTAGS  
— SONNTAGS — **TANZ**

Gutbesuchte Ausflugsgaststätte  
für Jedermann!

**METZGEREI  
KURT  
BRASS**

**Fleisch- und Wurstwaren**  
Prima Qualität

FEINKOSTHAUS  
WEINHANDLUNG

**Kurt Neuenfeldt**  
HOMBURG-SAAR  
AM MARKTPLATZ

SPEZIALITÄT:

**Wild, Fische**

**und Geflügel**

Samstag, 14. August

**SPORT-FEIERTAG IN HOMBURG!**

Zu Ehren der Wiener Gäste  
AM SAMSTAG, 14. AUGUST, 21 UHR  
„WIENER ABEND“  
im Schloßberg-Restaurant. — (Erstklassige Kapelle)

**SPORT-VEREIN HOMBURG.**

Die Mannschaft des Sportvereins Homburg steht vor schweren, aber dankbaren Aufgaben. Sie hat Gelegenheit, mit zwei im internationalen Fußball erprobten und hochgeschätzten Klubs ihre Kräfte zu messen. Man kann durchaus davon überzeugt sein, daß es der Homburger Elf gelingt, dem FC. Metz und dem FC. Wien alles spielerische Können abzuverlangen. Die Spiele, zwei Kraftproben für den S.V.H. die sich zweifellos günstig auswirken werden. Der verwöhnteste Anhänger des Fußballsports wird am 8. und 14. August auf seine Kosten kommen!

**VORANZEIGE!**

Am Sonntag, den 22. August spielt der elsässische Meister  
„RACING CLUB STRASSBURG“  
in Homburg/

An alle Mitglieder, Anhänger und Freunde  
des Sportvereins Homburg, sowie an die gesamte Einwohnerschaft  
von Homburg und Umgebung!

Unserem herrlichen Wald-Stadion angepasst, dementsprechend müssen auch unsere sportlichen Leistungen sein, ganz besonders im Fußball. Homburg besitzt das geräumigste Sportfeld im Saarland. Wir dürfen aber nicht auf repräsentative Veranstaltungen warten, wo wir nur Zuschauer sind. Uns selbst geht es an! Sehen wir auf unsere Sportfreunde in Kaiserslautern, die jetzt nach mühevoller Vorarbeit, einen wahren Triumph erleben. Wir werden in der kommenden Spielsaison weiterhin mit, zur kontinentalen Extraklasse zählenden ausländischen Klubs Spielabschlüsse tätigen. Unsere Mannschaft gewinnt durch den Spielverkehr mit hochklassigen Gegnern erheblich an Erfahrung und eine Leistungssteigerung ist ebenfalls damit verbunden.

Der Sport, der übrigens im Laufe seiner schnellen Entwicklung ein sehr bedeutender Wirtschaftsfaktor geworden ist, bietet besonders durch schöne Fußballspiele den Schaffenden Entspannung und Freude. Wenn unsere erste Fußballmannschaft aufspielt, dann muß Homburg in Bewegung sein, zumal bei solchen Ereignissen wie am 8. und 14. August. An diesen Tagen gilt es, Interesse und Treue für den Sportverein Homburg zu beweisen.

Wir bitten alle Mitglieder um tatkräftige Mitarbeit, die gesamte Bevölkerung Homburgs und Umgebung und unsere saarländischen Sportfreunde, nicht zuletzt die Industrie in Homburg, um Unterstützung unserer Veranstaltungen, damit wir in der Lage sind, Klasse-Fußballmannschaften nach Homburg zu verpflichten.

**Die Vorstandschaft des Sportvereins Homburg.**

Kurznachrichten aus anderen Abteilungen  
des Sportvereins Homburg.

**Leichtathletik:** Kurt Clemens wurde Fünfkampfmeister vom Saarland und Irene Keil holt die Meisterschaft im 100 m-Lauf und Weitsprung (Junioren-Klasse).

**Gewichtheber:** Richard Süßdorf und seine Mannen sind in hervorragender Form.

**Handball:** Beide Mannschaften (Männer und Frauen) stark verbessert. Beachtenswerte Spielergebnisse.

**Tennis:** In der Abteilung Hochbetrieb! Einige schön verlaufene Turniere mit unerwartet guten Leistungen.

**Schwimmen:** Musterhaft verlaufenes Schwimmfest.

**Boxen:** Leistungsstandard sehr gehoben. Großartiger Nachwuchs.

J. MATHMANN, HOMBURG-SAAR

**KAUFHAUS  
CARL LACHNER**  
HOMBURG-SAAR  
Fernsprecher Nr. 10

Web-, Wirk- und Strickwaren  
**Herren-, Burschen- und  
Knaben-Bekleidung**  
Arbeiter-Kleidung  
Herren- u. Damen-Wäsche  
**Aussteuer-Artikel**  
Bettfedern und Daunen

NACH DEM SPIEL  
DA TAGEN WIR  
im  
„Ho-Ho“  
BEI KARLSBERG-BIER!

**HERDE und ÖFEN**  
Bauträger und Installations-Material  
empfiehlt  
**Karl Leyser**  
Eisenhandlung  
Homburg-Saar



**HELMUTH DUHL**  
Spezialgeschäft für Tapeten  
Linoleum - Teppiche  
Malerbedarf  
Homburg-Saar

**RUDOLF KLEBER**  
HOMBURG  
Karlsbergstraße  
empfiehlt  
**Haushaltungs- und  
Küchengeräte**

**Omnibus-Betrieb**

**Gebr. Lauer**

Homburg-Saar

Untere Allee 74